



Συμβούλιο των Ευρωπαϊκών Εκκλησιών

GENSEC-2022-014

Προς τον Αγίατο Πατριάρχη Μόσχας και πασών των Ρωσιών κ. Κύριλλο

Ρωσική Ορθόδοξη Εκκλησία

ovcs@patriarchia.ru

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2022

### **Μία Έκκληση να υψώσετε τη φωνή Σας ενάντια στον πόλεμο στην Ουκρανία**

«Οὐκ ἔνι Ἰουδαῖος οὐδὲ Ἕλλην, οὐκ ἔνι δοῦλος οὐδὲ ἐλεύθερος, οὐκ ἔνι ἄρσεν καὶ θῆλυ· πάντες γὰρ ὑμεῖς εἶς ἐστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ» Προς Γαλάτας 3,28

Αγιώτατε,

Αγαπητέ εν Χριστώ αδελφέ,

Σε αυτές τις κρίσιμες στιγμές για την Ευρώπη και τη διεθνή κοινότητα, είμαι πεπεισμένος από τη βιβλική ρήση που διατυπώθηκε από τον απόστολο Παύλο, ότι πέρα από την προσωπική, πολιτιστική και εθνική μας ταυτότητα, είμαστε όλοι ένας, χάρις στον Ιησού Χριστό. Ως εκ τούτου, επικοινωνώ μαζί Σας σχετικά με την καταστροφική αιματοχυσία στην Ουκρανία.

Όπως εκατομμύρια Χριστιανοί σε όλο τον κόσμο, έχω σοκαριστεί από την επιθετικότητα των Ρωσικών ενόπλων δυνάμεων κατά της Ουκρανίας, κατά αμάχων και χιλιάδων ανθρώπων που εγκαταλείπουν τη χώρα τους. Την ίδια στιγμή, είμαι αποκαρδιωμένος από την τρομακτική σιωπή Σας αναφορικά με τον απρόκλητο πόλεμο που η χώρα Σας κήρυξε εναντίον μιας άλλης χώρας, που είναι η πατρίδα για εκατομμύρια χριστιανούς, μεταξύ των οποίων και Ορθόδοξοι που ανήκουν στο ποίμνιο Σας.

Αγιώτατε, με όλο το σεβασμό στην ηγεσία Σας και την πλούσια θεολογική παράδοση της Ρωσικής Ορθόδοξης Εκκλησίας, η Εκκλησία Σας αποξενώνεται ολοένα και περισσότερο από τις Εκκλησίες σε όλο τον κόσμο, με τον ίδιο τρόπο που η κυβέρνηση του Πούτιν είναι απομονωμένη από τη διεθνή κοινότητα.

Αγιώτατε, ως Εκκλησίες, ο ορίζοντας μας εκτείνεται πέρα από τα εθνικά συμφέροντα. Πιστεύω ακράδαντα ότι το Ευαγγέλιο του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού μεταφέρει ένα μήνυμα ειρήνης για όλη την ανθρωπότητα που καλεί για ένα βαθύ σεβασμό της αξιοπρέπειας κάθε ανθρώπου. Αυτό το μήνυμα έχει τις ρίζες του στο έλεος του Τριαδικού Θεού και στη συγχώρεση που δίνει ο Θεός προσφέροντας τον Εαυτό του σε όποιον έρθει κοντά του. Αυτό το μήνυμα καλεί τους Χριστιανούς, τις Εκκλησίες και τους εκκλησιαστικούς ηγέτες όπως (είμαστε) εμείς, να γίνουμε τεχνίτες της ειρήνης και της συμφιλίωσης, εν μέσω κακουχιών, ιδιαίτερα όταν διακυβεύεται το δικό μας μέλλον.



Με γνώμονα αυτό το κάλεσμα, σας προτρέπω να υψώσετε τη φωνή Σας ξεκάθαρα και να ενεργήσετε προκειμένου να συμβάλετε προς την άμεση κατάπαυση της συνεχιζόμενης επιθετικότητας. Θρησκευτικοί και πολιτικοί ηγέτες σε όλο τον κόσμο, καθώς και πιστοί διαφορετικών Εκκλησιών Σας περιμένουν να αναγνωρίσετε την επιθετικότητα, να καλέσετε την πολιτική ηγεσία της χώρας Σας να τερματίσει τον πόλεμο και να επιστρέψει στο δρόμο του διπλωματικού διαλόγου και της διεθνούς (έννομης) τάξης.

Σας καλούμε να επιβεβαιώσετε την αξία όλων των ανθρώπινων ζώων, συμπεριλαμβανομένης της ζωής των Ουκρανών πολιτών που δέχονται επίθεση. Προσεύχομαι να υψώσετε τη φωνή Σας για να τερματιστεί ο πόλεμος. Προσεύχομαι για τα θύματα αυτού του πολέμου και για όλους αυτούς που εργάζονται για την επίτευξη της ειρήνης.

Υμέτερος εν Χριστώ

Αιδεσ. Christian Krieger

Πρόεδρος του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Εκκλησιών (CEC)

*Μετάφραση εκ του αγγλικού κειμένου, Ευθαλία Παππά, συνεργάτης ΣΕΔΔΣ*